

MANUAL DE OPERAÇÃO

**Low Lift Pedestrian Pallet Truck
MP16, MP18, MP20, MP22 (A252)**

PEÇA Nº 550112517

1/16

NÃO RETIRE ESTE MANUAL DESTA UNIDADE

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL



Descrição do modelo

Aspectos Gerais

Os empilhadores **Yale** MP16, MP18, MP20, MP22 são operados a partir do solo (tipo pedestre) e têm capacidades de elevação de 1600 - 2200 kg.

Estes empilhadores são veículos elétricos. Uma bateria fornece a energia elétrica para as funções de deslocação e elevação. A bateria está localizada na estrutura das forquilhas e desloca-se com as forquilhas. O compartimento da bateria também atua como encosto de carga e ajuda a estabilizar a carga.

O manípulo de controlo é utilizado para selecionar as diferentes funções do empilhador, incluindo: direção, modos de desempenho selecionáveis, tra-vagem, controlo de sentido de marcha e velocidade, elevação, descida e buzina. Consulte a Figura 1.

Este empilhador pode ser parado de uma das seguintes três formas de travagem:

1. "Plugging" (travagem por inversão)
2. Travagem neutra

3. Volte a colocar o manípulo de controlo na posição **ON**

As instruções de utilização são fornecidas na secção **Procedimentos Operacionais** deste manual.

O operador poderá escolher entre três modos de desempenho que podem ser selecionados com o manípulo de controlo. A seleção do modo é efetuada no arranque ou ao colocar a chave na posição **ON**. Os parâmetros de desempenho que variam são:

1. Aceleração
2. Desaceleração (travagem neutra)
3. Velocidade máx. de marcha

As instruções de utilização são fornecidas na secção **Procedimentos Operacionais** deste manual.

O **Manual do Operador** está guardado no contentor sob a tampa do compartimento da bateria. Esta é uma referência permanente e tem de estar disponível a qualquer momento.

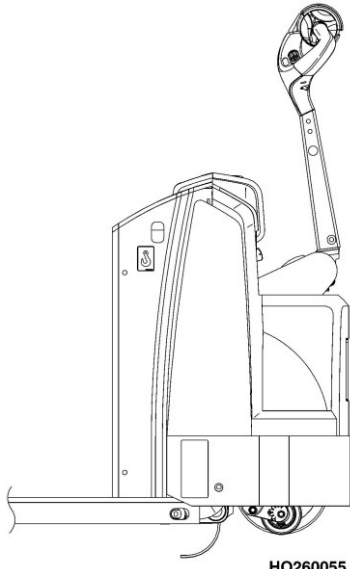
Tabela 4. Dimensões (continuarão)

VDI 2198	Especificações técnicas	ATUALIZADAS Out 14	PORTA-PALETES PEDESTRE			
4.34.1	Largura do corredor para paletes com 1000mm x 1200 mm transversal (pedestre) ⁽¹⁾	A _{st} (mm)	2337	2337	2409	2409
4.34.2	Largura do corredor para paletes com 800 mm x 1200 mm longitudinal (pedestre) ⁽¹⁾	A _{st} (mm)	2204	2204	2276	2276
4.35	Raio de viragem (pedestre) ⁽¹⁾	W _a (mm)	1535	1535	1607	1607

¹Consultar a tabela "Baterias".

NOTA: Todos os valores são valores nominais e estão sujeitos a tolerâncias. Para mais informações, por favor contacte o fabricante. Os produtos Yale poderão estar sujeitos a alterações sem aviso prévio.
Os empilhadores ilustrados poderão incluir equipamentos opcionais.
Os valores poderão variar com configurações alternativas.

Tabela 12. Instrumentos e controles (Veja a Figura 6)

N.º do Item	Item	Função
1	<p data-bbox="268 247 448 269">Manete de controlo</p>  <p data-bbox="536 856 616 872">HO260055</p>	<p data-bbox="740 247 1530 428">Desloque a manete de controlo para a direita ou para a esquerda, para manobrar a direção do empilhador. Suba ou desça totalmente a manete de controlo, para engatar o travão. Quando a manete de controlo é solta da posição operacional, esta regressa automaticamente à posição vertical e engata o travão. As setas nos botões tipo borboleta, no controlo de velocidade/direção, indicam o sentido de marcha do empilhador. A elevação, descida, inversão de tração e buzina são controladas por botões separados na manete de controlo.</p>

16. Siga rigorosamente os seguintes procedimentos de manuseamento:

- Manuseie apenas cargas dentro da capacidade indicada na placa de identificação. Esta classificação representa a carga máxima que deverá ser elevada. No entanto, factores como pisos frágeis, terreno irregular ou cargas com um centro de gravidade elevado, poderão significar que a carga que pode ser manuseada em segurança seja inferior à capacidade nominal. Quando existirem estas condições, o operador deverá reduzir a carga de forma que o empilhador permaneça estável.
- Mantenha a carga encostada ao compartimento da bateria. O compartimento da bateria atua como encosto de carga para ajudar a estabilizar a carga.
- Manuseie apenas cargas estáveis. As cargas instáveis podem deslocar-se facilmente e cair. **NÃO** manuseie cargas mais altas que o encosto de carga, salvo se a carga estiver devidamente segura, de forma a que nenhuma porção da mesma possa deslocar-se em direção a si.

NOTA: São disponibilizadas extensões de encosto de carga para este empilhador, como equipamento opcional.

- Para uma melhor visibilidade e manobrabilidade, conduza ou caminhe com o empilhador com as forquilhas rebocadas. Quando acompanhar o empilhador a pé, conduza o empilhador de qualquer um dos lados da manete de controlo, de frente para a direção de condução. Se for necessário conduzir o empilhador próximo de uma parede ou outra obstrução, ou para um elevador ou semi-reboque, conduza com as forquilhas em primeiro lugar. Em superfícies inclinadas, conduza com a carga ou as forquilhas descendidas.

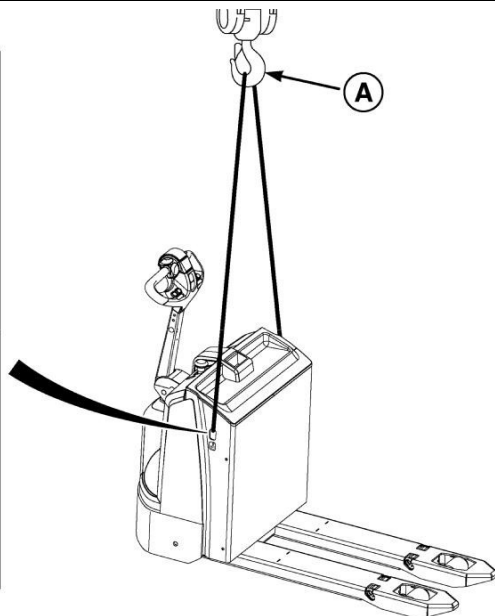
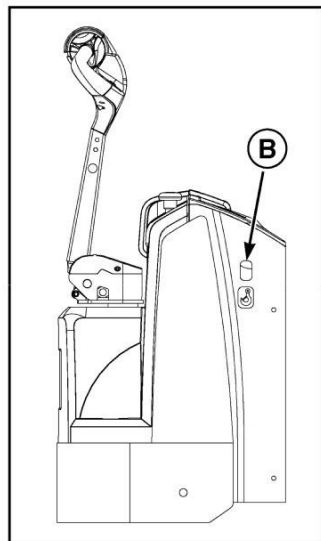
17. Opere o empilhador apenas em áreas que tenham sido aprovadas para a operação do empilhador. Determinadas áreas contêm gases, líquidos, pó, fibras ou outros materiais inflamáveis perigosos. Os empilhadores opera-

dos nestas áreas têm de obter uma autorização especial. Estas áreas têm de ser especificadas indicando o tipo de aprovação necessária para operação de empilhadores nas mesmas. As modificações de equipamentos especiais ou uma manutenção deficiente podem implicar a suspensão da autorização especial para o empilhador.

18. Conduza com precaução, respeite as regras de trânsito e mantenha sempre o controlo total do empilhador. Familiarize-se plenamente com as técnicas de condução e manuseamento de cargas seguras contidas neste Manual do Operador.

19. Entre nos elevadores com a máxima precaução. **Conheça o peso combinado do seu empilhador e carga.** O peso do empilhador está apresentado na placa de identificação.

- Conheça a capacidade de carga dos elevadores autorizados. Nunca exceda esse limite de carga.
- Ao aguardar por um elevador, estacione a uma distância de pelo menos 1 metro, em ângulo relativamente às portas do elevador.
- **NÃO É PERMITIDA** a presença de qualquer pessoa no elevador quando o empilhador estiver a entrar ou a sair do elevador.
- Conduza a direito e posicione o empilhador e a carga no centro do espaço disponível.
- Entre no elevador com a extremidade da carga virada para a frente.
- **DESLIGUE** a alimentação de energia, engate o travão de estacionamento e desça a carga antes de operar o elevador.



- A. POSIÇÃO DO GANCHO DE ELEVAÇÃO
- B. POSIÇÃO DO ORIFÍCIO LATERAL

BO210114

Figura 11. Içamento do empilhador

Procedimentos de verificação e inspeção

Os procedimentos de verificação e inspeção e as instruções de manutenção estão inseridos nesta secção. Os procedimentos de verificação e inspeção são utilizados para inspecionar o empilhador diariamente e após cada oito horas de utilização. O **Plano de Manutenção** baseia-se em operações normais. Condições operacionais exigentes ou invulgares irão implicar uma redução dos períodos de tempo recomendados no **Plano de Manutenção**.

O seu concessionário **Yale** tem as instalações e o pessoal especializado para realizar uma manutenção completa do empilhador. Um programa de inspeção, lubrificação e manutenção completo ajudará o seu empilhador a funcionar com mais eficiência, aumentando a sua vida útil. O **Manual de Manutenção** pode ser obtido junto do concessionário **Yale** para auxiliar os utilizadores que realizam a sua própria manutenção.

Coloque o empilhador numa superfície nivelada. Baixe as forquilhas, desligue a bateria e remova a capota. Verifique se existem fugas e condições que não são normais. Limpe quaisquer vestígios de óleo derramado.



ADVERTÊNCIA

Desligue a bateria antes de remover a capota.



ADVERTÊNCIA

NÃO utilize um empilhador que necessite de reparações. Comunique o facto imediatamente. Se for necessária uma reparação, coloque uma etiqueta "NÃO UTILIZAR" na manete de controlo. Retire a chave da ignição.



CUIDADO

A eliminação dos lubrificantes e fluidos deve respeitar os regulamentos ambientais locais.

Sistema hidráulico

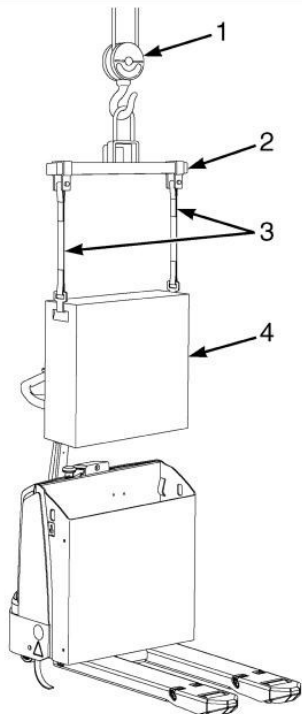
Certifique-se de que a temperatura do óleo é de, pelo menos, 32 °C. Certifique-se de que as forquilhas estão totalmente descidas. A marca de cheio do nível do fluido está identificada no depósito hidráulico. O nível de fluido no depósito hidráulico pode ser visto através do depósito. Não encha excessivamente. O óleo extravasará pelo respiradouro se o depósito estiver demasiado cheio. Após o abastecimento, certifique-se de que aperta o tampão do respiradouro para evitar fugas de óleo. Verifique se o sistema hidráulico apresenta fugas, danos ou componentes desapertados.



ADVERTÊNCIA

A temperatura de serviço do óleo hidráulico é de 32 a 72°C.

NOTA: A localização do tampão do respiradouro no seu empilhador poderá diferir da ilustrada, mas o procedimento será o mesmo. Consulte a Figura 13.



1. GUINDASTE
2. BARRA DO EXPANSOR
3. CORREIAS COM ISOLAMENTO
4. BATERIA

BO210100

Figura 20. Trocar a bateria

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL